

---

# Use of Interlinear Bible Website (<http://interlinear.biblos.com/>)

---

Kelvin Leung

6-15-2012

---

# Use of Interlinear Bible Website

- 應用新約 **Greek-English Interlinear Bible**
    - 網頁: <http://interlinear.biblos.com/>
    - 以下是示範如何查找馬太福音 5:3 “虛心的人有福了”的“虛心”(English: **Poor in Spirit** 貧窮的靈)的“**Poor**”的希臘字. 以及如何運用此網站找出 Edward 在查經中提及此字和路加福音16:20的 **Begger** 的關係.
    - 附註: 我不懂原文的. 這小提示希望能提供一些參考給有心仔細查考聖經的弟兄.
-

# 步驟 1

1) 輸入網頁: <http://interlinear.biblos.com/>

2) 選馬太福音“Matthew”, 5章

The screenshot shows the website interface for Matthew 5. The browser title is "Matthew 5 Interlinear Greek New Testament - Internet Explorer, optimized for Bing and MSN". The address bar shows the URL <http://interlinear.biblos.com/matthew/5.htm>. The page features a navigation bar with "Book" and "Chapter" dropdowns, and a "Choose a Translation" dropdown. Below the navigation bar, there are icons for home, search, and other functions. The main content area displays the title "KATA MATΘAION 5" and the text "Matthew 5 GNT: Westcott / Hort, UBS4". The Greek text is shown in blue, and the English translation is shown in orange. The text reads: "1 ἰδὼν δὲ τοὺς ὄχλους ἀνέβη εἰς τὸ ὄρος, καὶ καθίσαντος". Below the Greek text, the English translation is "seeing And the crowds went into the mountain and set".

自動更新為 Matthew 5 章

# 步驟 2

Matthew 5 Interlinear Greek New Testament - Internet Explorer, optimized for Bing and MSN

http://interlinear.biblos.com/matthew/5.htm

greek grammar

File Edit View Favorites Tools Help

Matthew 5 Interlinear Greek New Testament

the mouth him teach

1) 到第 3 節, 點 poor 的希臘字 (藍色) π τ ω χ ο ἰ

3 μακάριοι οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι  
• makarioi • oi • ptōchoi • tō • pneumati •  
blessed the poor the spirit

ὅτι αὐτῶν ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.  
oti • autōn • estin • ē • basileia • tōn • ouranōn •  
for theirs is the kingdom the heaven

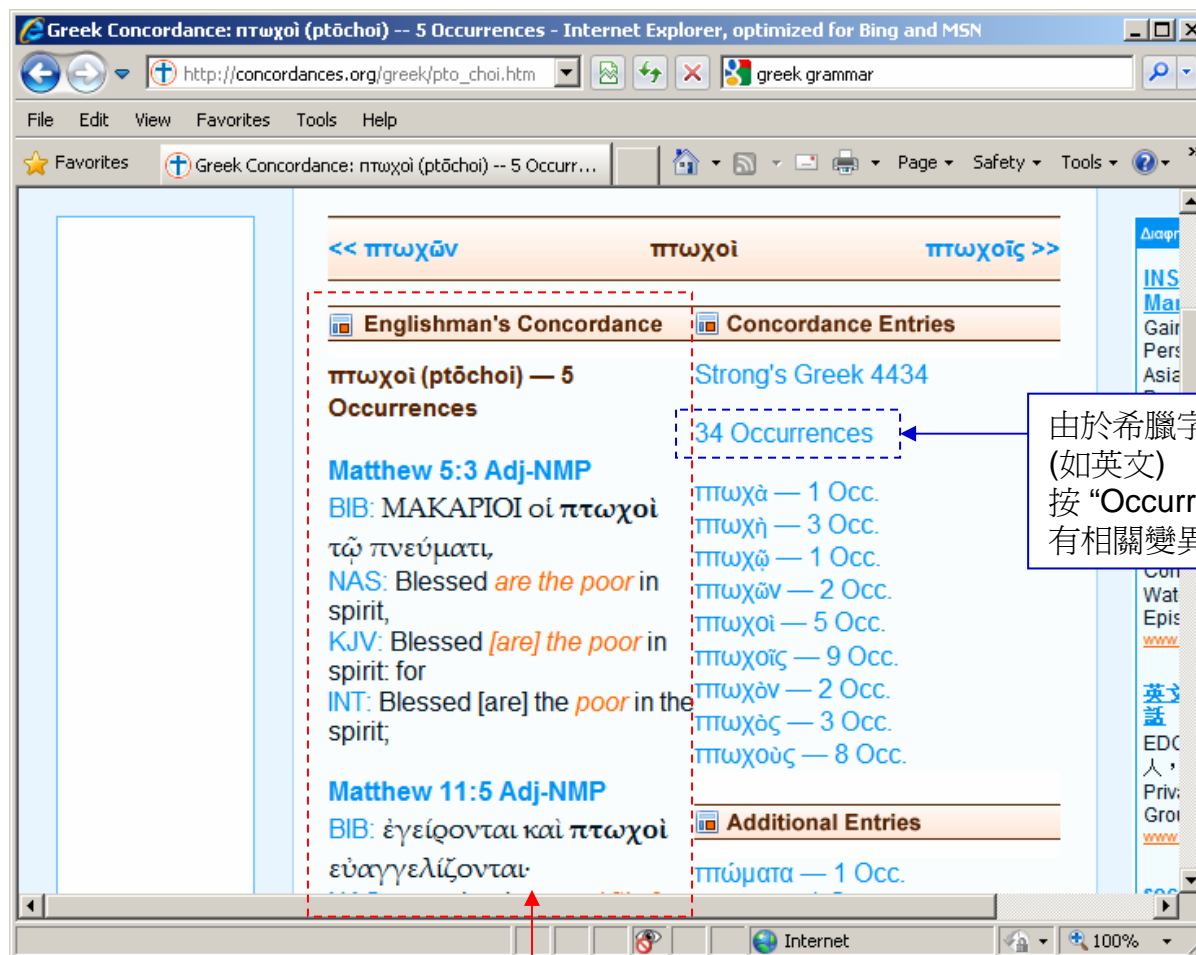
4 μακάριοι οἱ πενθοῦντες,  
• makarioi • oi • penthountes •  
blessed those mourn

ὅτι αὐτοὶ παρακληθήσονται.  
oti • autoi • paraklēthēsontai •  
for they comforted

5 μακάριοι οἱ πραεῖς,  
• makarioi • oi • praeis •

Internet 100%

# 步驟 3



頁面會跳動到 [concordances.org](http://concordances.org)  
左邊顯示和這個希臘字 完全 相同的所有經文

# 步驟 4

Strong's Greek: 4434. πτωχός (ptóchos) -- 34 Occurrences - Internet Explorer, optimized for Bing and MSN

http://concordances.org/greek/strongs\_4434. | greek grammar

File Edit View Favorites Tools Help

★ Favorites Strong's Greek: 4434. πτωχός (ptóchos) -- 34 Oc...

crippled  
KJV: hither *the poor*, and  
INT: and the *poor* and crippled

**Luke 16:20 Adj-NMS**  
BIB: πτωχός δέ τις  
NAS: *And a poor man* named Lazarus  
KJV: a certain *beggar* named  
INT: *a beggar* moreover certain

**Luke 16:22 Adj-AMS**  
BIB: ἀποθανεῖν τὸν πτωχὸν  
καὶ ἀπενεχθῆναι  
NAS: Now *the poor man* died  
KJV: it came to pass, *that the beggar* died,  
INT: died the *poor man* and was carried away

**Luke 18:22 Adj-DMP**  
BIB: καὶ διάδος πτωχοῖς καὶ

Internet 100%

能找到 路加福音 16:20  
πτωχός  
KJV 把這字譯為 Beggar 乞丐

其字並不是與 馬太5:3 πτωχοὶ  
為“完全相同”字, 但其不同是由於文法需要.